+. [6] (8)-1 49

Conde Velez — Notas y correcciones

doc 13

Alabóse el conde Velez
En las cortes se alabó,
Que no hay dama ni doncella
Que le niegue nuevo amor.
Sino fuera la Infanta
Que él no se lo demandó;
Que si se lo demandara
No lo negaría, no.
Ahi se alhadró el Conde Niño — Alli estaba el conde Niño
Que adoraba nuevo amor:
«Una niña tengo, Velez,
De quince años, demas no.
Que si tu me la vencieres
Me sacas el corazon;
Que si tu no la vencieres
Te le sacaría yo.
Todos fían al Conde Niño
Y al perro de Velez no.
Si no fuera un renegado
Malo y de mala traicion:
«Yo fiaré al conde Velez

(8)-2 50

Yo seré su fiador. »
Otro día de mañana
A los torneos jugó.
A todo esto Conde Velez
La niña no se asomó.
Otro día de mañana
Todas las calles vistió,
Que de sedas y brocados
Tapetanes de valor.
A todo esto Conde Velez
La niña no se asomó.
Otro día de mañana
Sus cien negritos vistió.
A todo esto, Conde Velez,
La niña no se asomó.
Ya llevan al Conde Velez
A sacarle el corazon.
A los gritos que va dando
La niña ya se asomó:
« Soltadle al Conde Velez
Y ahorcad su fiador. »
Ya soltan al Conde Velez
Y ahorcan al fiador.

Tanger – Benoliel

Alabose el Conde Beles

En las cortes se alabo
Que no hay dama ni donzella
Que le niegere su nuevo amor

— II —

Si no era la infanta
Que no se lo demando
Si se lo demandara
No le dijera de no

— III —

Una niña tengo Beles
De quinze años y mas no
Si tu me la vencieres
Me quitas mi corazon

— IV —

Si tu no me la vencieres
Te quito tu corazon
Todos fian a Don Alonso
Y a el malo de Beles no

Sino era un payesito
Que en su mesa pan comio
Yo fio a Dn Beles
Yo sere su fiador

V

Otro dia a la mañana
Y a las cien lanzas jugo
Y todo eso el Conde Beles
La niña no se asomo

VI

Otro dia a la mañana
Y. a las cien tiendas lleno
Que de sedas y brocados
Y. tapetes de color
Y todo eso el Conde Beles
La niña no se asomo

VII

Otro dia a la mañana
Y a los toreros jugo

Y al harzar de los manteles
La niña se asomo

VIII

Que tal te parezco niña
Que tal te paresco yo
Bueno me parecis Beles
Dn. Hueso mejor que tu

IX

Ya llevaban a Dn. Beles
A quitarle el corazon
Eso se hace a los hombre
Que en las cortes se alabo
Que no hay dama ni donzella
Que le niegue su nuevo amor

22

El veneno de Moriana

Siete amigas tiene Hueso
Las siete todas queria
Todas iban a verlas
Dia de pascua Florida

18

Marruecos (sin más datos)

22-1

doc 146

CAJON U

CARPETA: Varios judíos (Marruecos)

66 Tanger 1915 — LXIX. Hanna Bermain (70 años) [7] (9)-1

dos 15

Alabóse el conde Vélez, en las cortes se alabó
que no hay dama ni doncella que {no la trató en} le remague su amor,
solo que la de la infanta que no se lo demandó.
Mucho pesó á los galanes que esto en las cortes se oyó
Allí estaba el conde Güeso ~~q~~ que en el buen día nació.
—Una hija tengo, Vélez, de quince años y mas no.
Si tú me la vences, Vélez, sacasme mi corazón,
y si no me la vencieres sacarte he el tuyo yo.
Otro día de mañana Vélez la calle vistió
de terciopelo y brocado y alhajas de gran valor.
A todo esto, el conde Belo la niña no se asomó.
Otro día á la mañana las calles empedrisco
de aljófar y piedras finas, alhajas de gran valor.

67 (9)-2

A todo esto, el conde Velez, la niña no se asomó.
Otro dia á la mañana Velez con turcos jugó.
Vestidos á la turquica parecen rayos del sol.
A todo esto, el conde Velez, la niña no se asomó.
Ya lo llevan á don Velez á sacarle el corazón.
Por calle de la infanta, por allí Velez pasó.
- Por causa tuya la infanta, me sacan el corazón.
A los gritos que dá Velez la niña ya se asomó.
- Que suelten al conde Velez y tomen al fiador.
Ya lo llevan á don Güeso á sacarle el corazón.

Manr Lara, Tánger 1915

12 Tanger 1915 XLVII - Messodi Azulai (24 años) 8

(10)-1

dor 16

Alabose el conde Velez, en las cortes se alabó

que no hay dama ni doncella que le niegue el nuevo amor

sino era la infanta, que no se lo demandó,

que si se lo demandara no le dijiera que no.

-Una hija tengo y Velez, de quince años y más no

que si tú me la ganas sacarme el corazon,

y si tú no me la ganas te lo sacaria yo.

Al otro dia siguiente a las cien tiendas vistió,

que de sedas y brocados y mas no.

A todo esto el conde Velez la niña no se asomó.

La llevan al conde Velez a sacarle el corazon,

a los gritos que dió Velez la niña ya se asomó!

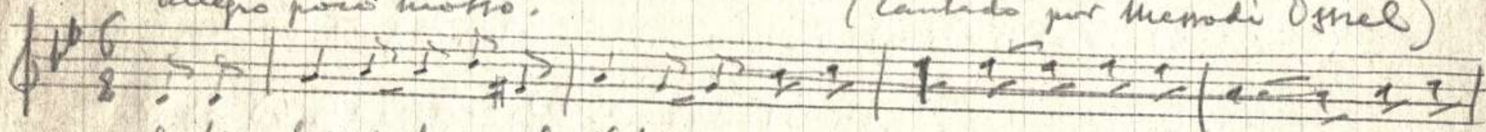
-¿Qué tal vos parezco niña, que tal vos parezco yo?

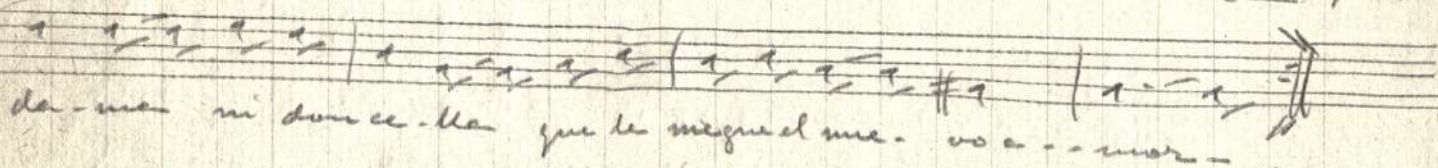
13 ⑩-2

— Bueno me parecéis, conde, conde Albar, nudo mejór
~~Como eso oyó el conde Velez en un desmayo quedó.~~

Manr Lara, Tánge. 1915

Allegro poco mosso. (cantado por Messodi Ossiel)





(Esta melodía coincide, con ligeras variantes de acentuación y ritmo, con la cantada por Esther Bottuol para el romance de Gerineldo — (Véase XII y 16)

Manr Lara, Tánge. 1915